



AGENCE FEDERALE POUR LA SECURITE DE  
LA CHAINE ALIMENTAIRE

FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR DE  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN

**Administration des Laboratoires**

**Bestuur Laboratoria**

Note  
aux laboratoires agréés

Nota aan  
de erkende laboratoria

**NOTE DE SERVICE / DIENSTNOTA**

Date / Datum : 09-08-2007  
n° / nr. RV/LABO/ 177831

**Objet :**  
**Le rapportage de  
l'incertitude étendue**

**Onderwerp:**  
**Rapportering van de uitgebreide  
meetonzekerheid**

Annexes : 1

Bijlagen : 1

Sans préjudice des réglementations nationale et européenne d'application, l'Administration des laboratoires explique par cette note quels aspects relatifs au rapportage de l'incertitude de mesure étendue seront surveillés de près.

Onverminderd de geldende nationale en Europese regelgeving, verduidelijkt het Bestuur Laboratoria met deze nota op welke aspecten met betrekking tot de rapportering van de uitgebreide meetonzekerheid nauwgezet zal toegezien worden.

Cette note s'applique aux analyses (semi-) quantitatives, mais elle ne concerne pas des méthodes micro biologiques ou microscopiques. Elle ne s'applique pas non plus à la détermination des OGM et des pesticides.

Deze nota is van toepassing voor (semi-) kwantitatieve analyses, maar ze is niet van toepassing voor microbiologische en microscopische methoden. Evenmin geldt ze voor de bepaling van GGO's en pesticiden.

**1. L'incertitude de mesure étendue**

**1. De uitgebreide meetonzekerheid**

L'incertitude de mesure est prise en compte par le rapportage de « $X \pm U$ », où X est le résultat d'analyse et U l'incertitude de mesure étendue, calculée à l'aide d'un coefficient de couverture 2 qui donne un niveau de fiabilité d'environ 95 %.

De meetonzekerheid wordt in rekening gebracht door te rapporteren als « $X \pm U$ », waarbij X het analyseresultaat is en U de uitgebreide meetonzekerheid, met een dekkingsfactor 2, zodat een betrouwbaarheidsniveau van ongeveer 95 % wordt verkregen.

Les laboratoires ne rapportent en aucun cas l'incertitude  $u$  ( $= U/2$ ).

In geen geval zullen de laboratoria de meetonzekerheid  $u$  ( $= U/2$ ) rapporteren.

Contact : Rudi VERMEYLEN — Tél./Tel 02/208 49 80 — e-mail rudi.vermeylen@favv.be

## **2. L'incertitude de mesure étendue dans le cas des normes et des limites d'action**

A l'exception des échantillons prélevés dans le cadre de la *Directive 96/23/CE du Conseil, du 29 avril 1996, relative aux mesures de contrôle à mettre en oeuvre à l'égard de certaines substances et de leurs résidus dans les animaux vivants et leurs produits*, pour lesquels l'incertitude analytique est prise en compte par le calcul de la limite de décision (CC $\alpha$ ) ou la capacité de détection (CC $\beta$ ),

A l'exception des situations pour lesquelles l'Administration des laboratoires a explicitement demandé par note de service de toujours rapporter l'incertitude de mesure étendue (cf. l'annexe),

L'Administration des laboratoires surveillera de près que les laboratoires mentionnent l'incertitude de mesure étendue dans les rapports d'essai lorsque :

- (a) le résultat analytique dépasse la norme ou la limite d'action, la norme ou la limite d'action représentant une teneur maximale,
- (b) le résultat est inférieur à la norme, la spécification ou la norme représentant une teneur minimale exigée.

Si l'analyse est effectuée dans le cadre d'une contre analyse suite à un contrôle officiel, l'incertitude de mesure étendue sera toujours rapportée dans le rapport d'essai.

Si l'incertitude de mesure étendue ne figure pas dans le rapport d'essai, les laboratoires la tiennent disponible, conformément à la norme ISO 17025.

## **3. L'incertitude de mesure étendue dans le cas des garanties**

Si les analyses sont effectuées en vue du contrôle des taux étiquetés ou garantis par le producteur / opérateur en ce qui concerne

- (a) des nutriments (tels que vitamines, minéraux et oligo-éléments) dans les compléments alimentaires, comme visés dans

## **2. De uitgebreide meetonzekerheid bij normen en actielimieten**

Behoudens voor de monsters die in het kader van de *Richtlijn 96/23/EG van de Raad van 29 april 1996, inzake controlemaatregelen ten aanzien van bepaalde stoffen en residuen daarvan in levende dieren en in producten daarvan*, genomen worden en waarbij de meetonzekerheid in rekening gebracht wordt door het bepalen van de beslissingsgrens (CC $\alpha$ ) of het detectievermogen (CC $\beta$ ),

Behoudens de gevallen waarvoor het Bestuur Laboratoria expliciet per dienstnota gevraagd heeft steeds de uitgebreide meetonzekerheid te rapporteren (zie bijlage),

Zal het Bestuur Laboratoria er op toezien dat de laboratoria de uitgebreide meetonzekerheid op de beproevingsverslagen vermelden wanneer

- (a) het analytisch resultaat de norm of actielimiet overschrijdt, waarbij de norm of actielimiet een maximum waarde is,
- (b) het analytisch resultaat lager ligt dan de norm, waarbij de norm een minimum vereiste waarde is.

Wanneer de analyse wordt uitgevoerd in het kader van een tegenanalyse naar aanleiding van een officiële controle, dan zal de uitgebreide meetonzekerheid altijd op het beproevingsverslag vermeld worden.

Wanneer de uitgebreide meetonzekerheid niet op het beproevingsverslag vermeld wordt, dan houden de laboratoria deze in overeenstemming met ISO 17025 beschikbaar.

## **3. De uitgebreide meetonzekerheid bij waarborgen**

Als de analyses worden uitgevoerd met het oog op de controle van de door de producent / operator geëtiketteerde of gewaarborgde gehalten voor wat betreft

- (a) nutriënten (waaronder vitamines, mineralen en sporenelementen) in voedings-

*l'Arrêté royal du 3 mars 1992 concernant la mise dans le commerce de nutriments et de denrées alimentaires auxquelles des nutriments ont été ajoutés,*

l'incertitude de mesure étendue doit toujours être rapportée dans le rapport d'essai, si le résultat analytique n'est pas compris dans l'intervalle de 90-120% de la valeur étiquetée ou garantie.

Si les analyses sont effectuées en vue du contrôle des taux étiquetés ou garantis par le producteur / opérateur en ce qui concerne

- (b) des coccidiostatiques qui sont ajoutés en tant qu'additifs dans les aliments pour animaux, comme visé dans le *Règlement (CE) n° 1831/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 relatif aux additifs destinés à l'alimentation des animaux,*
- (c) des médicaments vétérinaires dans les aliments médicamenteux, comme visé dans *l'Arrêté royal du 21 décembre 2006 établissant les conditions de préparation, de mise sur le marché et d'utilisation des aliments médicamenteux,*

l'incertitude de mesure étendue doit toujours être rapportée dans le rapport d'essai, sauf si le laboratoire et l'Administration des laboratoires s'accordent, après concertation, sur un autre arrangement à cet égard.

Si les analyses sont effectuées en vue du contrôle des

- (d) taux garantis en vitamines et en oligo-éléments, ajoutés dans les aliments pour animaux en tant qu'additifs, comme visé dans le *Règlement (CE) n° 1831/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 relatif aux additifs destinés à l'alimentation des animaux,*
- (e) taux garantis en qualités substantielles dans des aliments pour animaux, comme visé à *l'Arrêté royal du 8 février 1999 relatif au commerce et à l'utilisation des produits destinés à l'alimentation des animaux,*

supplémenten, zoals bedoeld in het *Koninklijk Besluit van 3 maart 1992 betreffende het in de handel brengen van nutriënten en van voedingsmiddelen waaraan nutriënten werden toegevoegd,*

dan moet de uitgebreide meetonzekerheid vermeld worden op het beproevingsverslag indien het analytisch resultaat niet 90-120% van de geëtiketteerde of gewaarborgde waarde is.

Als de analyses worden uitgevoerd met het oog op de controle van de door de producent / operator geëtiketteerde of gewaarborgde gehalten voor wat betreft

- (b) coccidiostatica die als toevoegingmiddel aan diervoeders worden toegevoegd, zoals bedoeld in de *Verordening 1831/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2003 betreffende toevoegingmiddelen voor diervoeding,*
- (c) geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik in gemedicineerde voeders, zoals bedoeld in het *Koninklijk Bestuit van 21 december 2006 tot vaststelling van de voorwaarden voor de bereiding, het in de handel brengen en het gebruik van gemedicineerde voeders,*

dan moet de uitgebreide meetonzekerheid steeds op het beproevingsverslag vermeld worden, tenzij het laboratorium en het Bestuur Laboratoria, in onderling overleg, hieromtrent een andere regeling uitwerken.

Als de analyses worden uitgevoerd met het oog op de controle van

- (d) gewaarborgde gehalten van vitamines en sporenelementen die als toevoegingmiddel aan diervoeders worden toegevoegd, zoals bedoeld in de *Verordening 1831/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2003 betreffende toevoegingmiddelen voor diervoeding,*
- (e) de gewaarborgde gehalten van de substantiële hoedanigheden in diervoeders, zoals bedoeld in het *Koninklijk Besluit van 8 februari 1999 betreffende de handel en het gebruik van producten die bestemd zijn voor*

Contact : Rudi VERMEYLEN — Tél./Tel 02/208 49 80— e-mail rudi.vermeylen@favv.be

le rapportage de l'incertitude de mesure étendue n'est pas nécessaire, parce que les tolérances / écarts qui sont appliqués par l'AFSCA sont censés prendre en compte toutes les sources éventuelles d'incertitude (fluctuations durant la production, l'incertitude analytique, ...).

De façon similaire, le rapportage de l'incertitude de mesure étendue n'est pas non plus nécessaire si les analyses sont effectuées afin de contrôler

(f) les garanties dans les engrais, les substrats de culture et les amendements du sol, comme visé dans *l'Arrêté royal du 7 janvier 1998 relatif au commerce des engrais, des amendements du sol et des substrats de culture*, et dans le *Règlement (CE) n° 2003/2003 du Parlement européen et du Conseil du 13 octobre 2003 relatif aux engrais*,

sauf si le résultat analytique des analyses concernées dépasse une norme. Le cas échéant, les dispositions décrites dans le deuxième paragraphe de cette note sont d'application.

Si les analyses relatives aux situations (a), (b) et (c) sont effectuées dans le cadre d'une contre analyse suite à un contrôle officiel, l'incertitude de mesure étendue sera toujours rapportée dans le rapport d'essai.

Si l'incertitude étendue ne figure pas dans le rapport d'essai, les laboratoires la tiennent disponible, conformément à la norme ISO 17025.

*het voederen van dieren*, dan is de rapportering van de uitgebreide meetonzekerheid onnodig, omdat het FAVV toleranties / afwijkingen hanteert die geacht worden alle mogelijke bronnen van onzekerheid (inhomogeniteit tijdens de productie, analytische onzekerheid, ...) in rekening te nemen.

Om dezelfde reden is de rapportering van de uitgebreide meetonzekerheid eveneens onnodig als de analyses worden uitgevoerd met het oog op de controle van

(f) waarborgen in meststoffen, teeltsubstraten, en bodemverbeterende middelen, zoals bedoeld in het *Koninklijk Besluit van 7 januari 1998 betreffende de handel in meststoffen, bodemverbeterende middelen en teeltsubstraten en de Verordening 2003/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 13 oktober 2003 inzake meststoffen*,

tenzij bij de bewuste analyses het analytische resultaat een norm overschrijdt. In dat geval gelden de bepalingen die beschreven zijn in paragraaf 2 van deze nota.

Wanneer de analyses met betrekking tot (a), (b) en (c) worden uitgevoerd in het kader van een tegenanalyse naar aanleiding van een officiële controle, dan zal de uitgebreide meetonzekerheid altijd op het beproevingsverslag vermeld worden.

Wanneer de uitgebreide meetonzekerheid niet op het beproevingsverslag vermeld wordt, houden de laboratoria deze in overeenstemming met ISO 17025 beschikbaar.

Directeur général

Directeur-generaal

ir. Geert De Poorter

CC : Herman Diricks (DG Controlebeleid / DG Politique de Contrôle )  
Jean-Marie Dochy (DG Controle / DG Contrôle)

Contact : Rudi VERMEYLEN — Tél./Tel 02/208 49 80— e-mail rudi.vermeylen@favv.be

***Références des notes de l'Administration des laboratoires dans lesquelles il a explicitement été demandé de rapporter l'incertitude de mesure étendue dans des situations bien spécifiques***

***Refertenummers van de nota's van het Bestuur Laboratoria waarin expliciet gevraagd wordt om de uitgebreide meetonzekerheid in bepaalde specifieke situaties te vermelden***

RV/LABO/ 152161

d.d. 29-01-2007

*Objet : Dioxines dans les aliments pour animaux et dans les denrées alimentaires*

*Onderwerp : Dioxinen in diervoeders en levensmiddelen*

RV/LABO/ 158581

d.d. 21-03-2007

*Objet : Mycotoxines - des nouvelles normes et l'incertitude analytique*

*Onderwerp : Mycotoxines - nieuwe normen en meetonzekerheid*